

Иаков-мних. Житие св. князя Владимира

*Приводится по изданию: Макарий (Булгаков) Митрополит Московский и Коломенский. История Русской Церкви. Кн. вторая. С. 530-533.*

Об авторе см. [«Похвала равноапостольному князю Владимиру»](#)

## Житие (испытание) блаженнаго Володимера

Сице убо бысть малым (малом) преже сих лет, сущю самодержцю всея Рускыя земля Володимеру, вьнуку же Иольжину а правнуку Рюрикову; ходиша же слугы его в болгары и в немци, и видеша скверная дела их; и оттоле идоша в Царьград и видеша украшения церковная и чин Божественныя службы, изрядная архийерейская лепота, пенья же и ликы, и предстояния дьякон; и ту пребыша 8 дний[32]. И (— нет) царь же Василей и Костянтин отпустиша я с дары и с честию; они же приидоша в Русь. Володимер же созва (съзва) бояры своя и старцы, и рече им: «Се приидоша посланнии нами, да слышим от них бывшая». И рекоша слугы ходившая[33], яко смотрихом, како поклоняются болгаре в ропате стояще без пояса, и покланився сядеть и глядять семо и овамо, акы бешен; и несть веселья в них, но печаль и смрад велик; и несть добр закон их. В немцех же многы видехом в храмах службы творяща, а красоты никоея (никоея же) не видехом в них. Приидохом же в грекы, в Царьград, и ведоша ны, идеже служат Богу своему, и не вемы на небесе (небеси) ли есми (есмя) быле, или на земли: несть нигдеже такова видения, ни красоты такія (таковая) недоумеем сказати; токмо то вемы, яко тамо Бог со человеки пребывает и есть служба их лучши всех стран. Мы убо не можем забыти красоты тоя: всяк бо человек аще вкусить сладка (сладко), последи не примет горести; тако и мы, княже, не можем zde быти, но идем тамо. Бояре же рекоша: «Аще не бы был добр закон греческий, то не бы прияла Ольга, баба твоя». Володимер же рече: «Воля Господня да будеть!» И умысли в себе: «Сице сътворю (сотворю)».

Минувшю же лету, иде с вои на Корсунь. Корсуняне же боряху крепко с града. Володимер же рече: «Аще ми ся не предасте, стояти имам (имамы) за три лета». Они же не послушаша, и стоя шесть месяць[34]. Бе же в Корсуні мужь именем Анастас; сей написав на стрелу и пусти ю к Володимеру ко кладязю (к князю): «От вьсточныя страны града в граде по трубам воды сведены; копав преиме (перейми) я». Князь же, се слышав, рече: «Господи Боже! Аще ми се сбудется, абие крещюся». И повеле копати вьпреки трубам, и переяша воду. Людие же в гради изнеможаху жажею водьною, и предашася. Он же, взем град, посла к царем, к Василию и Костянтину, в Царьград, глаголя има: «Се град вашь славный взях; слышав же, яко имаета сестру девою, дайте ю (— нет) за мя; аще ли ми ея не даста, аз и Царюграду тако сътворю посему (яко сему)». Она же отвещаста: «Нам недостойть за некрещеныя давати, но крещение приимеши; аще ли сего не сътвориши, не дадем (дамы) сестры своея за тя». Володимер отвеща посланным: «Пришедше от вас крестят мя». И послаша царю (царя) Анну, сестру свою и с нею воеводы и прозвутеры (пресвитеры), и приидоша в Корсунь. А Володимер разболеся. Епископ же с попы корсуньскими и с попы царицины, огласивше, крестиша (€и) в церкви святаго Иякова[35] в Корсуне граде и нарекоша имя ему Василей. И бысть чюдо дивно и преславно: яко възложи руку на нь епископ, и абие цел бысть от язвы. Възрадовася сердцем, и мнози от бояр его в том часе крестишася; и постави церковь в Корсуне на горе святаго Василиа[36].

И по семь поим царицю (и) Анастаса и попы корсуньския с мощми святаго Климента и Фива, ученика его, поймав же иконы изборныя (соборныя) и книги. А град Корсунь вдасть царема за вено, сестры дея (— нет) ею. А сам в Киев вшед, повеле испроврещи и избити кумиры, овьи иссеци, а иныя ижжещи; а Волоса идола, егоже именоваху скотья бога, веле в Почайну реку вьврещи[37]; Перуна же повеле привязати к коневы, к хвосту и влещи с горы по Боричеву на ручей; а слугы пристави бити идолы жезлием. Се же не яко древу чююще, но на поругание бесу, иже прелщаше ны сим (прелщеным си) образом. Плакаху же ся его невернии люде (люди): еще бо бяху не приала святаго крещения. И привлекше кумира Перуна, вьвергоша €и в Днепр реку, и проплы пороги, изверже €и ветр на берег; и отътоле прослу Перуня гора. И положи заповедь по всему граду, да утре вси

обращаются на реки, богат ли, или убог, или нищ, или работен. Да сеже людие слышавше, радостно течяху, глаголюще: «Аще бы се не добро было, не бы сего князь и бояри прияли». На утрея же изыде Володимер с попы царицины и с корсуньскими (на Почайну реку) и снидесе бещисла народа, влезше в воду до шея, а инии до персий, младии же по берегу, а жены младенци держаще, а попы (попове) на брезе молитвоваху. И бысть радость велика крестившимся людемъ и идоша каждо (каждый) в дома своя. Володимер же рад быв, яко позна Бога сам и людие все и помолися (рече): «Боже, сътворивый небо, и землю, и море, и вся яже в них! Призри на люди Твоя, и дай им познати Тебе (истинаго Бога), и утверди в них веру неблазнену, а мне помози на врагы, да побегу €и». И повеле крестьяном ставити церкви по тем местом, идеже кумиры стояли; а сам постави церковь святаго Василья на холме, идеже стоял Перун идол. И повеле попом по градом и по селом люди ко крещению приводити и дети учити грамоте.

Минувшу же лету, умысли создати церковь святыя Богородица, послав приведе мастера от грек. Свершене же ей бывши, украси ю, и иконами удивив, и поручи ю Анастасу Корсунянину; и попы корсуньския пристави служити в ней; и вдасть все (дать) им, еже бе взял в Корсуни, и кресты; и отъда от всего имениа десятую той церкви и от града (имения своего и от града десятны часть той церкви). Бе бо велми милостив, по словеси Господню, иже речеся (рече): *Блажени милостивии, яко те помиловане будутъ*[38]. Бяху же нищи приходяще на двор его по вся дни, и приимаху, кто чего требоваше; а недужным, не могущим ходити, повеле слугам, да в дома проносят им. И многы створи добродетели, (и) умре же на Берестовемъ, и потаиша €и, бе бо Святополк в Киеве. И нощию же межи клетьми приимавше (проимавше) помост, в ковре опрятавше, и ужи свесиша (свесивше) на землю; и положиша (возложше) на сани, везше, поставиша €и в святей Богородици, юже бе сам создал. Се же уведавше людие, снидошася безщисла; и плакашася по нем, боляре акы заступника их земли, и убозеи яко и (— нет) кормителя. Оле чудо! Яко вторый Иерусалим на земли явися Киев, и вторый Моисей Володимер явися. Он стенный (сенный) закон в Иерусалиме, отълучяюще от идол; а се (сей) чистую (честную) веру и крещение святое въводящее в жизнь вечную. Он — ко единому Богу веляше в закон приити; се (сий) ж верою и святым крещением просвети всю Рускую землю, и приведе (€и) к Пресвятей Троици, к Отцу и Сыну и Святому Духу; и добродетелью получи жизнь вечную, и люди, тому ж научив, введе в Царство Небесное. Онамо к единымъ апостолом рече Господь: *Не бойся, малое Мое стадо*,[39] zde же ко всем то же речено. Онамо — 40 дний и 3 Моисей и закон давь преставися, и на горе погребен, се ж 30 лет и 3 быв во святом крещении, веру чистую съблюди (и) заповеди свершив Господня, преставися, в руце Божии душу свою предав[40]. И тело же его честное вложиша в гроб мраморян, и съхраниша с плачем благовернаго князя.

И бысть вторый Костянтин в Руской земли Володимер, се есть новый Костянтин великого Рима, иже крестився сам, и люди своя крести; тако и се (сей) сътвори подобно ему. Аще бо бе и прежде в поганьстве на скверную похоть желая, но послеже прилежа к покаянию, якоже апостол вещевает (вещает): *Идеже умножится грех, ту изобилуетъ (изобилуется) благодать*[41]. Аще бо в невежестве етера съгрешения быша, после же раскаяшася (разсыпашася) покаянием и милостынями. Якоже глаголетъ: «В чем ты застану, в том ты и сужю»; якоже пророк глаголетъ: *Живу аз Аданаи Господь, яко не хоцю смерти грешников, но обратится им от пути вашего злаго*[42]. Мнози бо праведнии, *не творяще по правде* (творяще зло и не по правде) живуще погибають[43]. Дивно же есть се, колико добра сътворил Рустей земли, крестив ю. Мы же, крестьяне суще, не въздаемъ почестья противу онаго възданию. Аще бо (бы) он не крестил бы нас, то ныне быле быхом в прельсти дьявола, яко и прародители наши погинуша (погибли). Да аще быхом имели потщание и молбу приносили Богу за нь, в день преставления его, вида (видя) бы Бог тщание наше к нему, прославил бы €и. Нам бо достоить за нь Бога молити, понеже тем Бога познахом. Но даждь (ти) Господи (Господь) по сердцю твоему и вся прошения твоя исполни (исполнить), иже желаше Царства Небеснаго, даждь ти Господи (Господь) венец с праведными, пици райстей веселие и ликъствование с Авраом и с прочими патриархи; якоже Соломон рече: *Умершу мужю праведну, не погибаетъ упование*[44]. Сего бо в память держать рустии людие, поминающе святое крещение, и прославляють Бога в молитвах, и в песнях, и в псалмех, поюще Господеви новии людие просвящени (просвещенни) Святым Духом, чающе надежи великаго Бога и Спаса нашего Иисуса Христа въздати комуждо противу трудом неизреченную радость, юже буди улучити всем христьяном.

О святая царя Константине и Володимере! Помагайта на противныя сродником ваю (вашим), и люди избавляйта от всякыя беды, греческыя и рускыя, и о мне грешнемъ помолитася к Богу, яко имуще

дерзновение к Спасу, да спасуся ваю молитвами. Молюся и мило (милы) вас дею писаниемъ грамотица (грамотице) сея малыя, юже похваляю ваю, написах недостойным умом и худым и невежственным смыслом. Вы же, святая, молящяся о нас, о людех своих, примете (приимите) на молитву к Богу святую ваю сыну, Бориса и Глеба, да вси вкупе възможете Господа умолити, с помощью силы Креста Честнаго и с молитвами Пресвятыя Богородица, Госпожа наша и с всеми святыми (угодившими Христу, Емуже подобаеть всякая слава)[45].

## Примечания

[32] В подлиннике число дней означено буквою, которую можно принимать как за *и* — 8, так и за *н* — 50. Во всяком случае этого известия нет в летописи.

[33] См. отселе: Лаврент. летоп. С. 46 и след. в П. с. русск. лет. Т. 1 [228].

[34] Этого известия также нет у летописца.

[35] У летописца: «В церкви святаго Василья». Можно теперь судить о справедливости догадки Карамзина (И. Г. Р. Т. 1. Прим. 155 [148]) касательно церкви Иакова.

[36] В летописи не означено имя этой церкви.

[37] В летописи нет этого известия о Волосе.

[38] Мф. 5. 7.

[39] Лк. 12. 23.

[40] Вообще, всего этого сравнения Киева с Иерусалимом и Владимира с Моисеем нет в летописи.

[41] Рим. 5. 20.

[42] Иез. 33. 11. Текст приведен с опущением некоторых слов.

[43] Здесь — пропуск (вероятно, происшедший от переписчика), судя по тому, как мысль эта изложена в летописи (ПСРЛ. Т. 1. С. 56 [228]).

[44] Притч. 16. 7.

[45] Всего этого последнего отделения нет в летописи.